

HERZ PUMPFIX

Datenblatt 1 45XX XX, Ausgabe 0820

Inhaltsverzeichnis

• Allgemeine Informationen über die HERZ PUMPFIX Pumpengruppe.....	2
• HERZ PUMPFIX Direct (1 451X XX).....	4
DN 20	
DN 25	
DN 32	
• HERZ PUMPFIX Mix (1 451X XX).....	6
DN 20	
DN 25	
DN 32	
• Informationen über den verwendeten Stellantrieb in HERZ PUMPFIX (1 7712 63).....	11
• HERZ PUMPFIX Überströmventil.....	12
DN 25	
• HERZ PUMPFIX Constant (1 4514 0X).....	14
DN 25	
• Informationen zu den verwendeten Umwälzpumpen in HERZ PUMPFIX.....	16
• Zubehör für HERZ PUMPFIX.....	18
• HERZ PUMPFIX Solar (1 4513 X2).....	19
DN 20	
• HERZ PUMPFIX Solar Easy (1 4511 8X).....	21
DN 20	
• Informationen zu den verwendeten Umwälzpumpen in HERZ PUMPFIX Solar.....	23
• Zubehör für HERZ PUMPFIX Solar.....	24
• Allgemeine Informationen über den HERZ PUMPFIX Verteiler.....	25
• HERZ PUMPFIX Verteiler aus Stahl (1 4501 XX).....	26
DN 25	
DN 32	
• HERZ PUMPFIX Hydraulische Weiche (1 4513 53).....	28
DN 25	
• HERZ PUMPFIX Hydraulische Weiche (1 4513 54).....	30
DN 32	
• Zubehör für HERZ PUMPFIX Verteiler.....	31
• HERZ PUMPFIX Easy (1 4513 31).....	32
DN 25	
• Beispiel eines Hydraulikschemas.....	33

HERZ PUMPFIX

Pumpengruppe

Allgemeine Informationen

Beschreibung der HERZ PUMPFIX Pumpengruppe

Die HERZ PUMPFIX-Pumpengruppe ist ein qualitativ hochwertiges Produkt, das während des Produktionsprozesses montiert und druckgeprüft wird. Die HERZ PUMPFIX unterliegt während der Fertigung einer ständigen Qualitätskontrolle.

Vorteile der Pumpengruppe:

- Alle Komponenten sind das Ergebnis unserer eigenen Entwicklung
- permanente Qualitätskontrolle der Produktion in unseren eigenen Fabriken
- Lieferung kompletter Pumpengruppen
- einfache Installation und Wartung
- Umwälzpumpen mit Einbaulängen von 130 mm und 180 mm
- Anschlussabstand zwischen Vor- und Rücklauf: 125 mm
- Alle Pumpengruppen sind mit oder ohne Umwälzpumpe erhältlich



Aufbau

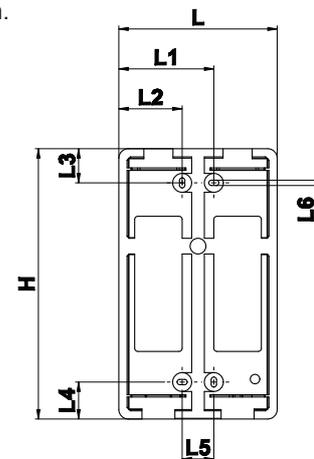
Die Pumpengruppe wird senkrecht montiert, wobei die Kugelhähne mit dem Thermometer nach oben zeigen. Der Anschluss an den Kessel oder Verteiler erfolgt von unten über ein Außengewinde. Der Anschluss der Verbraucher erfolgt über ein Innengewinde. Jede Pumpengruppe ist mit einer Montageplatte ausgestattet.

Der Verwendung des HERZ PUMPFIX Verteilers DN25 wird empfohlen, wenn mehrere parallele HERZ PUMPFIX Pumpengruppen verwendet werden (im Fall von Mehrkreisheizung oder Kaltwasserkühlsystem). Die Pumpengruppen und Verteiler sind so konstruiert, dass sie direkt verbunden werden können. Die Pumpengruppen können auch auf Verteiler mit anderen Abmessungen (DN32) mit Hilfe von Adaptern montiert werden.



Einbaumaße der Montageplatte

DN	L	H	L1	L2	L3	L4	L5	L6
20	250	390	50	150	100	56,3	50,8	8,5
25	250	430	50	150	100	54,3	58,8	8,5
32	250	430	50	150	100	54,3	58,8	8,5



Wartungshinweise

Wenn das Produkt ordnungsgemäß verwendet wird, ist keine besondere Wartung erforderlich. Die Umwälzpumpe kann durch Schließen der Kugelhähne abgesperrt und gewartet werden, ohne das System zu entleeren. Reparaturen am Gerät dürfen nur von autorisierten Personen durchgeführt werden.



Hinweise zur Entsorgung

Die Entsorgung der HERZ PUMPFIX-Pumpengruppen darf weder die Gesundheit noch die Umwelt gefährden. Nationale gesetzliche Bestimmungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung der HERZ PUMPFIX-Pumpengruppen sind zu beachten.

Gemäß Artikel 33 der REACH-Verordnung (EG Nr. 1907/2006) sind wir verpflichtet, darauf hinzuweisen, dass der Stoff Blei auf der SVHC-Liste geführt wird und dass alle aus Messing bestehenden Bauteile, die in unseren Erzeugnissen verarbeitet sind, mehr als 0,1 % (w/w) Blei (CAS: 7439-92-1 / EINECS: 231-100-4) enthalten. Da Blei als Legierungsbestandteil fest gebunden ist, sind keine Expositionen zu erwarten und daher sind keine zusätzlichen Angaben zur sicheren Verwendung notwendig.

Technische Daten

dim.	Model	kvs	Q (l/h)	ΔT (K)				
				20	15	10	7,5	5
DN 20	DIRECT	4,3	1000	23	17	12	9	6
	MIX	4	1400	30	23	15	11	8
		6,3	1400	35	26	17	13	9
DN 25	DIRECT	5,8	1750	41	30	20	15	10
	MIX	4	1550	36	27	18	13	9
		6,3	1700	39	30	20	15	10
		10	2000	46	35	23	17	12
	CONSTANT	2,6	600	14	10	7	5	3
DN 32	DIRECT	8,7	2200	51	38	26	19	13
	MIX	10	2100	49	37	24	18	12
		16	2300	53	40	27	20	13

kW

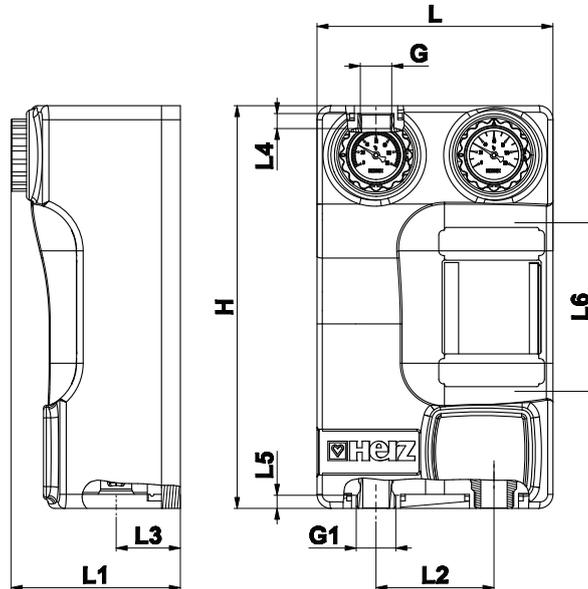
H (Umwälzpumpe) = 4 m

HERZ PUMPFIX

Direct DN 20, DN 25, DN 32

Datenblatt 1 451X XX

Abmessungen



Artikel Nr.	DN	Pumpe	kvs	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	G* [in]	L4 [mm]	L5 [mm]	G1** [in]	L6 [mm]
1 4514 12	20	Wilo Yonos PARA RS 15/6-130	4,3	250	390	209	125	68	3/4"	16	14	1"	130
1 4514 13	20	IMP GHN 15/40-130***	4,3	250	390	167	125	68	3/4"	16	14	1"	130
1 4514 11	20	ohne Pumpe	4,3	250	390	167	125	68	3/4"	16	14	1"	130
1 4510 26	25	Wilo Yonos PARA RS 25/6-180	5,8	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4510 27	25	IMP GHN 25/60-180***	5,8	250	430	180	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4510 25	25	ohne Pumpe	5,8	250	430	180	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 22	32	Wilo Yonos PARA RS 30/6-180	8,7	250	430	209	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 23	32	IMP GHN 30/65-180***	8,7	250	430	180	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 21	32	ohne Pumpe	8,7	250	430	180	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180

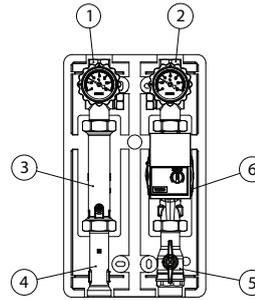
*Innengewinde

**Außengewinde

***nicht in der EU verfügbar (Verordnungen der Kommission (ES) No 641/2009 and No 622/2012)

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Direct

1. Kugelhahn mit Thermometer (Blau)
 2. Kugelhahn mit Thermometer (Rot)
 3. Abstandhalter mit Rückschlagventil
 4. Passstück
 5. Kugelhahn
 6. Umwälzpumpe*
- *siehe Übersichtstabelle



☑ Material und Konstruktion

Kugelhahn mit Thermometer:	Messing geschmiedet, gemäß EN 12165; CW617N
Kugel:	Messing geschmiedet, gemäß EN 12165, hart verchromt, CW617N
Griff des Kugelhahns mit Thermometer:	Kunststoff, PA66 GF30
Passstücke mit Rückschlagventil:	Messing; CW617N
Gewindeanschlüsse der Kugelhähne:	Innengewinde gemäß ISO 7-1
Gewindeanschlüsse der Pumpengruppen:	Außengewinde gemäß ISO 228-1
Spindel:	bearbeitetes Messing EN12164, CW614N
Spindeldichtung:	NBR / EPDM
Kugeldichtring:	PTFE
Dichtungen:	EPDM
Wärmedämmmaterial der Pumpengruppe:	EPP

☑ Betriebsdaten

Nenndruck:	6 bar mit Pumpe; 10 bar ohne Pumpe
Max. Betriebstemperatur:	110 °C
Kurzzeittemperaturbelastung :	120 °C < 15 s
Min. Betriebstemperatur:	0 °C (Wasser 0,5 °C)
Öffnungsdruck des Rückschlagventils:	200 mmWS
Propylenglykol-Mischungsverhältnis:	25-50 Vol.-%

☑ Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol-Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinträchtigt werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost- und Korrosionsschutz verwenden.

☑ Empfohlener Anwendungsbereich

DN 20 Max. Heizleistung $\Delta T = 20K$ mit 1250 l/h:	29 kW
DN 20 Max. Heizleistung $\Delta T = 10K$ mit 1250 l/h:	14,5 kW
DN 25 Max. Heizleistung $\Delta T = 20K$ mit 2155 l/h:	50 kW
DN 25 Max. Heizleistung $\Delta T = 10K$ mit 2155 l/h:	25 kW
DN 32 Max. Heizleistung $\Delta T = 20K$ mit 2500 l/h:	58 kW
DN 32 Max. Heizleistung $\Delta T = 10K$ mit 2500 l/h:	29 kW

☑ Einsatzgebiet

Die HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe wird in Heizungs- und Kühlwassersystemen für kleinere und mittlere Wohn- und Gewerbeanlagen eingesetzt. Die Installation der Umwälzpumpen von verschiedenen Herstellern und Typen ist möglich.

Die HERZ PUMPFIX DIRECT Pumpengruppe wird verwendet:

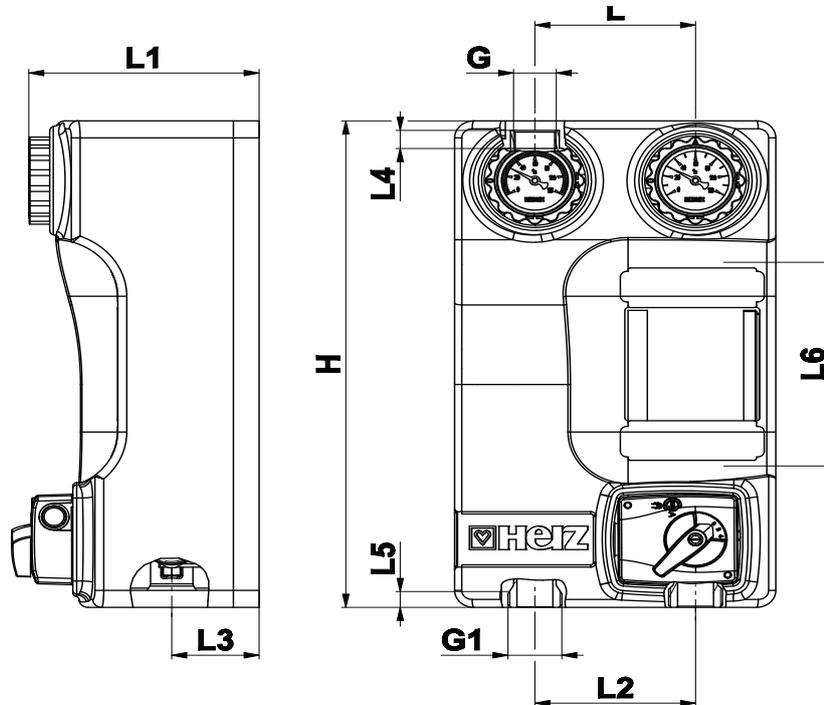
- zur Warmwasseraufbereitung des Boilers
- für modulierende Wärmeerzeuger

Jede HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe kann mit einem Überströmventil ausgerüstet werden (siehe Seite 12).

HERZ PUMPFIX

Mix DN 20, DN 25, DN 32

Datenblatt 1 451X XX

Abmessungen


Artikel Nr.	DN	Pumpe	kvs	BP	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	G* [in]	L4 [mm]	L5 [mm]	G1** [in]	L6 [mm]
1 4514 16	20	Wilo Yonos PARA RS 15/6-130	4	NEIN	250	390	209	125	68	¾"	16	14	1"	130
1 4514 17	20	Wilo Yonos PARA RS 15/6-130	6,3	NEIN	250	390	209	125	68	¾"	16	14	1"	130
1 4514 18	20	IMP GHN 15/40-130***	4	NEIN	250	390	186	125	68	¾"	16	14	1"	130
1 4514 19	20	IMP GHN 15/40-130***	6,3	NEIN	250	390	186	125	68	¾"	16	14	1"	130
1 4514 14	20	ohne Pumpe	4	NEIN	250	390	186	125	68	¾"	16	14	1"	130
1 4514 15	20	ohne Pumpe	6,3	NEIN	250	390	186	125	68	¾"	16	14	1"	130

Artikel Nr.	DN	Pumpe	kvs	BP	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	G* [in]	L4 [mm]	L5 [mm]	G1** [in]	L6 [mm]
1 4511 47	25	Wilo Yonos PARA RS 25/6-180	4	JA	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4511 48	25	Wilo Yonos PARA RS 25/6-180	6,3	JA	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4511 49	25	Wilo Yonos PARA RS 25/6-180	10	JA	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4511 50	25	IMP GHN 25/60-180***	4	JA	250	430	186	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4511 51	25	IMP GHN 25/60-180***	6,3	JA	250	430	188	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4511 52	25	IMP GHN 25/60-180***	10	JA	250	430	193	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4511 44	25	ohne Pumpe	4	JA	250	430	186	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4511 45	25	ohne Pumpe	6,3	JA	250	430	188	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4511 46	25	ohne Pumpe	10	JA	250	430	193	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 26	32	Wilo Yonos PARA RS 30/6-180	10	NEIN	250	430	209	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 27	32	Wilo Yonos PARA RS 30/6-180	16	NEIN	250	430	209	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 28	32	IMP GHN 30/65-180***	10	NEIN	250	430	193	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 29	32	IMP GHN 30/65-180***	16	NEIN	250	430	196	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 24	32	ohne Pumpe	10	NEIN	250	430	193	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180
1 4514 25	32	ohne Pumpe	16	NEIN	250	430	193	125	68	1-1/4"	16	12	1-1/2"	180

*Innengewinde

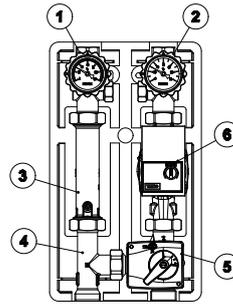
**Außengewinde

***Nicht in der EU verfügbar (Verordnungen der Kommission (ES) No 641/2009 and No 622/2012)

BP - Bypass am Mischventil

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Mix

1. Kugelhahn mit Thermometer (Blau)
 2. Kugelhahn mit Thermometer (Rot)
 3. Passstück mit Rückschlagventil
 4. Passstück T-Stück
 5. Dreiwegeventil mit Stellantrieb (1 7712 63)
 6. Umwälzpumpe*
- *siehe Übersichtstabelle



☑ Material und Konstruktion

Kugelventil mit Thermometer:	Messing geschmiedet gemäß EN 12165; CW617N
Kugel:	Messing geschmiedet gemäß EN 12165, hart verchromt CW617N
Griff des Kugelhahns mit Thermometer:	Kunststoff, PA66 GF30
Passstücke mit Rückschlagventil:	Messing; CW617N
Gewindeanschlüsse des Schließventils:	Innengewinde gemäß, ISO 7-1
Gewindeanschlüsse der Pumpengruppe:	Außengewinde gemäß, ISO 228-1
Spindel:	bearbeitetes Messing gemäß, EN12164, CW614N
Spindeldichtring:	NBR / EPDM
Kugeldichtring:	PTFE
Dichtungen:	EPDM
Wärmeisolationmaterial der Pumpengruppe:	EPP

☑ Betriebsdaten

Nenndruck:	6 bar mit Pumpe; 10 bar ohne Pumpe
Max. Betriebstemperatur:	110 °C
Kurzzeitemperaturbelastung:	120 °C < 15 s
Min. Betriebstemperatur:	0 °C (Wasser 0,5 °C)
Öffnungsdruck des Rückschlagventils:	200 mmWS
Propylenglykol-Mischungsverhältnis:	25-50 Vol.-%

☑ Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinträchtigt werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost- und Korrosionsschutz verwenden.

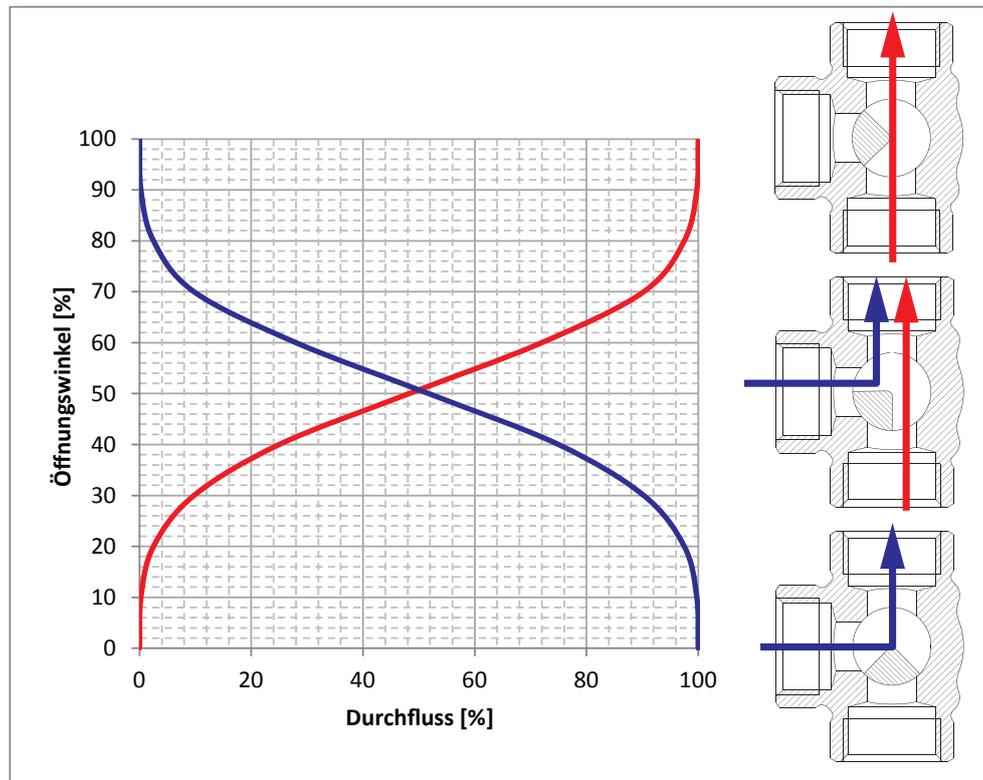
☑ Empfohlener Anwendungsbereich

DN 20 Max. Heizleistung $\Delta T = 20K$ mit 900 l/h:	21 kW
DN 20 Max. Heizleistung $\Delta T = 10K$ mit 900 l/h:	10,5 kW
DN 25 Max. Heizleistung $\Delta T = 20K$ mit 2.100 l/h:	35 kW
DN 25 Max. Heizleistung $\Delta T = 10K$ mit 1508 l/h:	17,5 kW
DN 25 Max. Heizleistung $\Delta T = 5K$ mit 1508 l/h:	8,75 kW
DN 32 Max. Heizleistung $\Delta T = 20K$ mit 2.100 l/h:	48 kW
DN 32 Max. Heizleistung $\Delta T = 10K$ mit 1508 l/h:	24 kW
DN 32 Max. Heizleistung $\Delta T = 5K$ mit 1508 l/h:	12 kW

☑ Einsatzgebiet von PUMPFIX Mix DN20 und DN32

Die HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe wird in Heizungs- und Kühlwassersystemen im Haushaltsbereich eingesetzt. Die Installation der Umwälzpumpen von verschiedenen Herstellern und Typen ist möglich. Das integrierte 3-Wege-Ventil wird zum Mischen verwendet. Jede HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe kann mit einem Überströmventil ausgerüstet werden (siehe Seite 12).

☑ Kennlinien des Dreiwegeventils DN 20 und DN 32



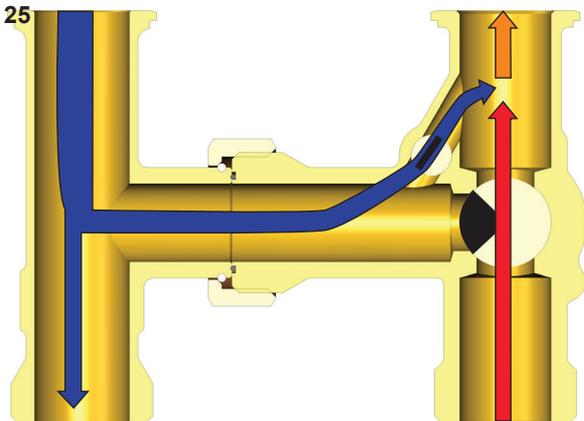
☑ Einsatzbereich von PUMPFIX DN25

Die HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe wird in Heizungs- und Kühlwassersystemen bei kleineren und mittleren Wohn- und Gewerbeanlagen eingesetzt. Die Installation der Umwälzpumpen von verschiedenen Herstellern und Typen ist möglich. Das 3-Wege-Ventil wird zum Mischen verwendet. Das 3-Wege-Ventil verfügt über einen integrierten Bypass, der in Bezug auf den Durchfluss über das Mischventil eingestellt werden kann. Der Bypass kann einen konstanten Durchfluss (bis zu 50 % des Durchflusses des Systems) des Mediums aus dem Rücklauf gewährleisten. Bei richtiger Einstellung des Bypasses wird eine zu hohe Vorlauftemperatur im Vorlauf vermieden. Durch die zwangsweise Beimischung des Rücklaufs zum Vorlauf wird die Vorlauftemperatur abgesenkt. Dies verhindert mögliche Schäden im System. Jede HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe kann mit einem Überströmventil ausgerüstet werden (siehe Seite 12).

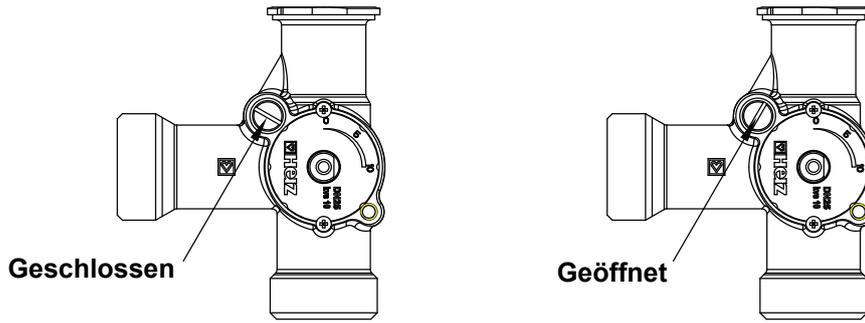
☑

Funktionsprinzip des Bypasses des 3-Wegeventils DN 25

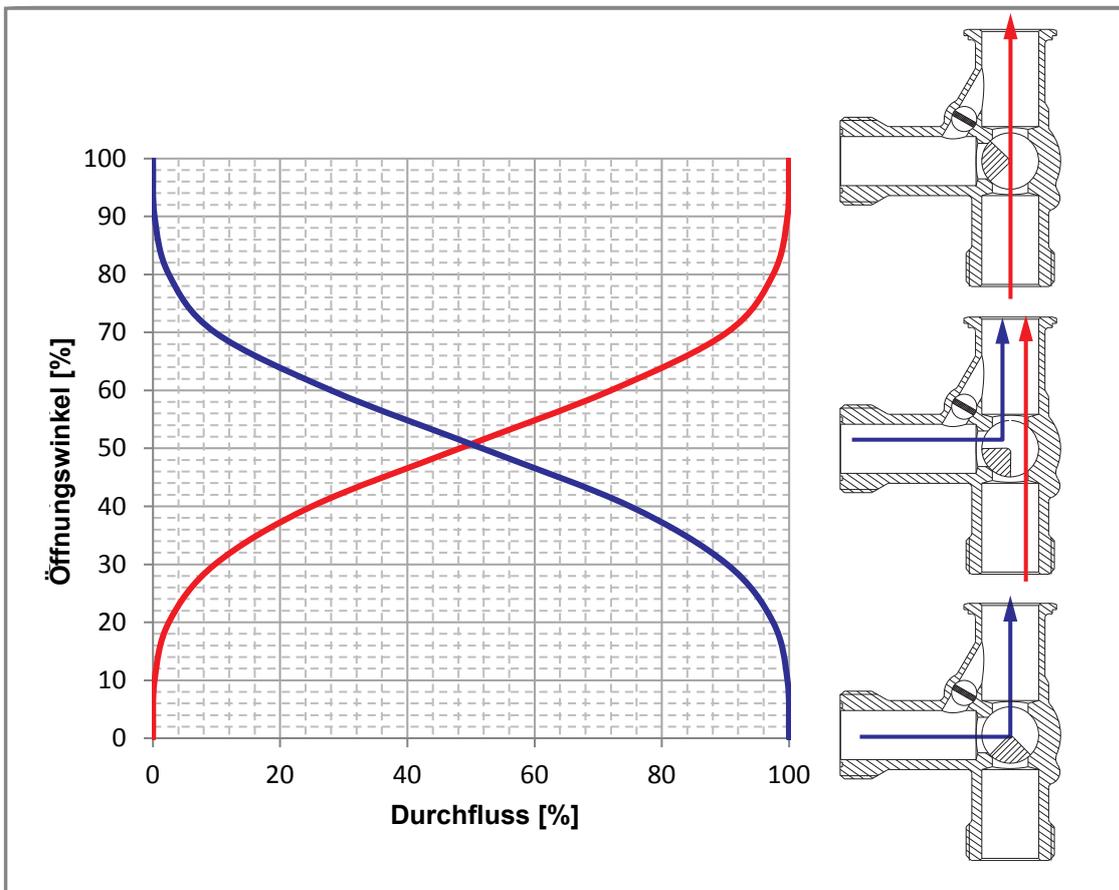
Unabhängig von der Stellung des Mischers erfolgt durch den Bypass eine konstante Beimischung des kalten Rücklaufs zum warmen Vorlauf. Ein voll geöffneter Bypass (kleiner blauer Pfeil) hat 50 % des Durchflusses eines voll geöffneten Mischers. Durch die Beimischung wird eine niedrigere Vorlauftemperatur gewährleistet.



☑ Bypassstellungen eines 3-Wegeventil DN25



☑ Kennlinien des Dreiwegeventils (geschlossener Bypass) DN25



HERZ - 3-Punkt Stellantrieb

1 7712 63

Allgemeine Informationen

☑ 3-Punkt Stellantrieb (1 7712 63)

Der Stellantrieb kann mit einer 3-Punkt- oder einer 2-Punkt-Steuerung betrieben werden (siehe Abbildung). Die Einbaulage in Bezug auf den Kugelhahn kann in 90°-Schritten ausgewählt werden. Der Stellantrieb wird beim Erreichen der Endanschläge automatisch abgeschaltet. Der Stellantrieb kann in jeder Position montiert werden, außer nach unten weisend (Kopfüber). Der untere Teil ist schwarz und der obere Teil ist rot. Eine einfache direkte Montage am Mischkugelhahn durch die mitgelieferte Schraube ist möglich.

Manuelle Bedienung durch Hebel möglich

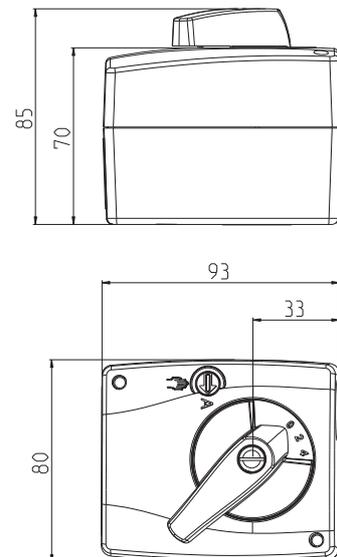
Zum vorübergehenden Abkoppeln, drücken des Drehschalters. Permanentes Abkopplern des Getriebes durch drehen des Drehschalters am Gehäuse zur manuellen Position.

Sicherheitshinweis

Der Antrieb darf nur im Werk geöffnet werden.

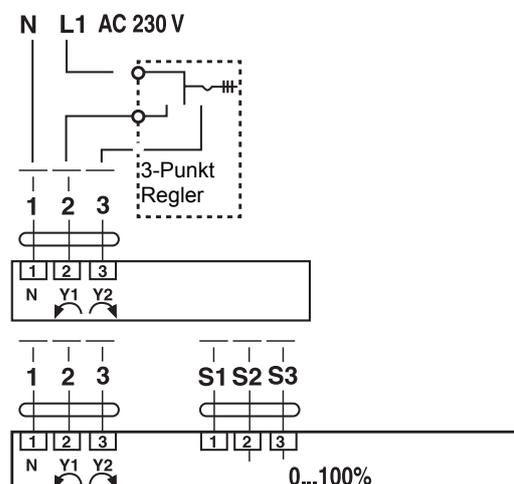
☑ Technische Daten

Nennspannung	AC 230 V 50 / 60 Hz
Versorgungsbereich	AC 198 ... 264 V
Anschlussleistung	3,5 VA
Leistungsaufnahme	3,5 W
Hilfsschalter	1 x EPU 5 (1) A, AC 250 V
Schaltpunkt	einstellbar 0 ... 100 %
Handbetrieb	Temporäres und dauerhaftes Lösen der Zahnradverriegelung
Drehmoment	min. 10 Nm (bei Nennspannung)
Drehwinkel	90°
Laufzeit	140 s
Schalleistungspegel	max. 35 dB(A)
Positionsanzeige	Skala 0 ... 10
Schutzklasse	II (total isoliert)
Schutzart	IP40
Umgebungstemperatur	0 ... + 50 °C (Arbeitszyklus 140/35 s)
Medientemperatur	+ 5 ... + 120 °C (Kugelhahn)
Lagertemperatur	- 30 ... + 80 °C
Feuchtigkeitsstest	gemäß EN 60730-1
EMC	CE gemäß 89/336/EWG
LV Richtlinie	CE gemäß 73/23/EWG
Arbeitsweise	Typ 1.B (EN 60730-1)
Instandhaltung	Wartungsfrei

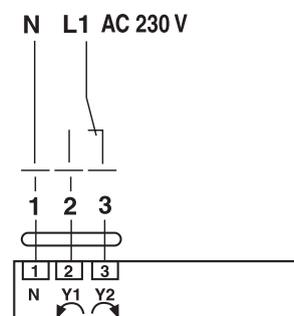


☑ Schaltplan

3-Punkt Regelung



2-Punkt Regelung

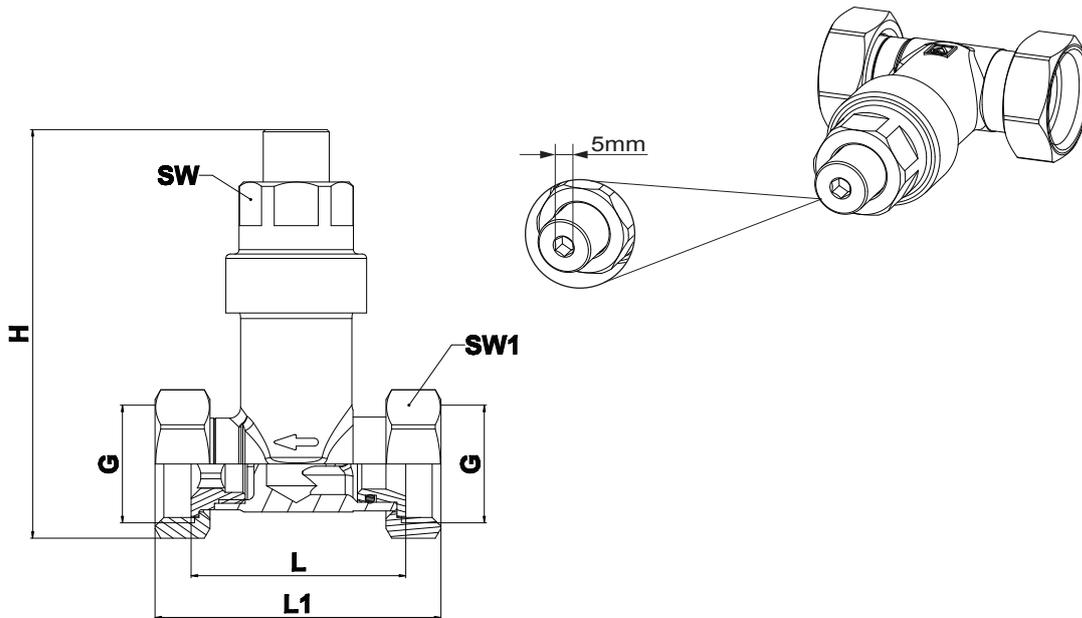


HERZ Überströmventil

1 4514 99

Allgemeine Informationen

Überströmventil (1 4514 99)



Artikel Nr.	L [mm]	L1 [mm]	H [mm]	SW [mm]	SW1 [mm]	G [in]
1 4514 99	48.8	65	93.6	30	24	3/4"

Material und Konstruktion

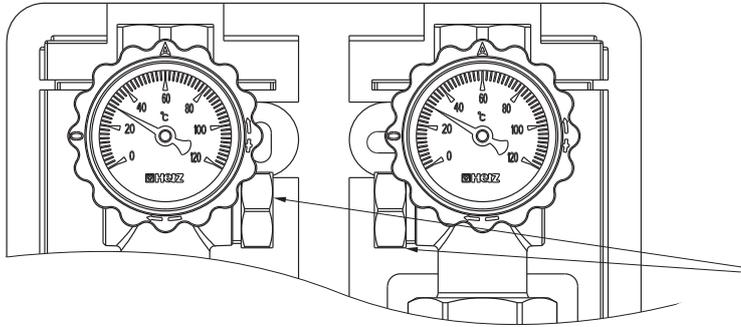
Gehäuse	Messing geschmiedet gemäß EN 12165, CW 617N
Mutter	Messing geschmiedet gemäß EN 12165, CW 617N; Innengewinde G3/4" gemäß ISO228-1
Dichtung	EPDM
Feder	rostfreier Stahl

Betriebsdaten

Einstellbereich	0 - 0,5 bar
	Ventil schließen
	2 Umdrehungen -> 0,1 bar
	Max. 10 Umdrehungen -> 0,5 bar

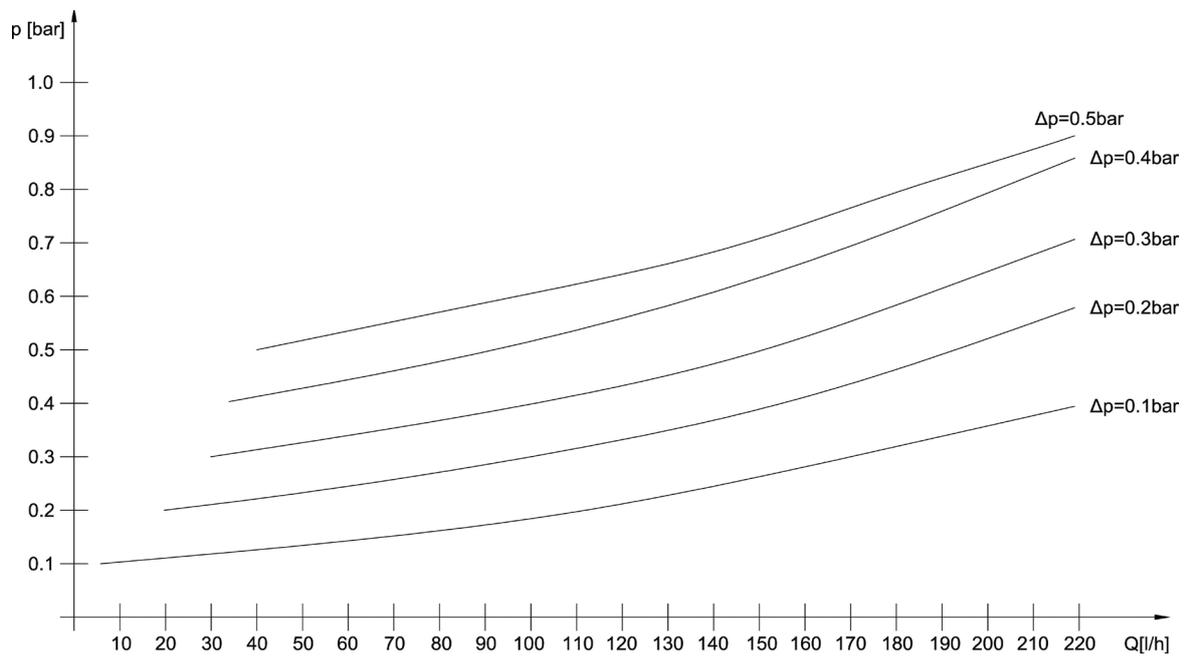
☑ Anwendungsbereich

Das Überströmventil dient zum Druckausgleich in der Heizungsanlage. Einstellbereich 0 - 0,5 bar. Die erforderliche Wassermenge wird, abhängig von der Überdimensionierung der Pumpe und der Pumpenkennlinie, über den Bypass abgeleitet.



Das Überströmventil kann an jeder HERZ PUMPFIX-Pumpengruppe installiert werden.

☑ Kennlinien des Überströmventils

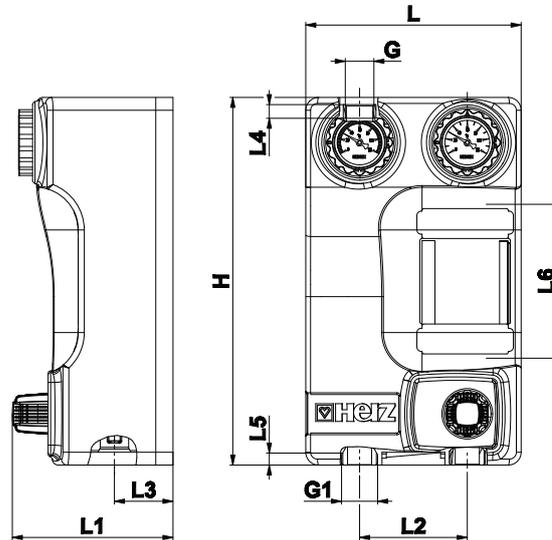


HERZ PUMPFIX Constant

konstante Temperaturregelung DN 25

Datenblatt 1 4514 XX

Abmessungen



Artikel Nr.	DN	Pumpe	kvs [m ³ /h]	BP	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	G* [in]	L4 [mm]	L5 [mm]	G1** [in]	L6 [mm]
1 4514 08	25	Wilo Yonos PARA RS 25/6-180	2,6	JA	250	430	209	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 09	25	IMP GHN 25/60-180***	2,6	JA	250	430	190	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180
1 4514 07	25	ohne Pumpe	2,6	JA	250	430	190	125	68	1"	16	12	1-1/4"	180

*Innengewinde

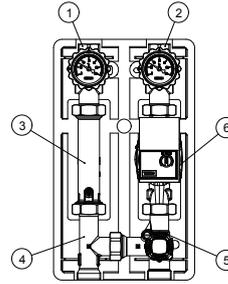
**Außengewinde

***Nicht in der EU verfügbar (Verordnungen der Kommission (ES) No 641/2009 and No 622/2012)

BP - Bypass am Mischventil

☑ Komponenten von HERZ PUMPFIX Constant

1. Kugelhahn mit Thermometer (Blau)
 2. Kugelhahn mit Thermometer (Rot)
 3. Passtück mit Rückschlagventil
 4. Rücklauf T-Stück
 5. Dreiwegeventil mit Stellantrieb
 6. Umwälzpumpe*
- *siehe Übersichtstabelle



☑ Material und Konstruktion

Kugelhahn mit Thermometer:

Kugel:

Griff des Kugelhahns mit Thermometer:

Passtück mit Rückschlagventil:

Gewindeanschlüsse des Schließventils:

Gewindeanschluss der Pumpengruppe:

Spindel:

Spindeldichtung:

Kugeldichtung:

Dichtungen:

Wärmedämmmaterial der Pumpengruppe:

Eigenschaften:

Einstellbereich (1 7420 06)*:

Messing geschmiedet gemäß EN 12165; CW 617N

Messing geschmiedet gemäß EN 12165, hart verchromt, CW617N

Kunststoff, PA66 GF30

Messing; CW617N

Innengewinde gemäß ISO 7-1; G1"

Außengewinde gemäß ISO 228-1; G1 1/4"

bearbeitetes Messing gemäß EN12164, CW614N

NBR / EPDM

PTFE

EPDM

EPP

Temperaturregler mit Kontaktsensor

25 - 50 °C

*HERZ Thermostatkopf mit Kontaktsensor

☑ Betriebsdaten

Nenndruck:

6 bar mit Pumpe; 10 bar ohne Pumpe

Max. Betriebstemperatur:

110 °C

Kurzzeittemperaturbelastung:

120 °C < 15 s

Min. Betriebstemperatur:

0 °C (Wasser 0,5 °C)

Öffnungsdruck für Rückschlagventil:

200 mmWS

Kvs Wert:

5,8 m³/h

Propylenglykol-Mischungsverhältnis:

25-50 Vol.-%

☑ Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol-Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost und Korrosionsschutz verwenden.

☑ Empfohlener Anwendungsbereich

Max. Wärmeleistung $\Delta T = 10 \text{ K}$ bei 860 l/h: 10 kW

☑ Einsatzgebiet

Die HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe wird in Heizungs- und Kühlwassersystemen im Haushaltsbereich eingesetzt. Die Installation von Umwälzpumpen verschiedener Hersteller und Typen ist möglich. Jede HERZ-PUMPFIX-Pumpengruppe kann mit einem Überströmventil aufgerüstet werden (siehe Seite 12).

HERZ PUMPFIX

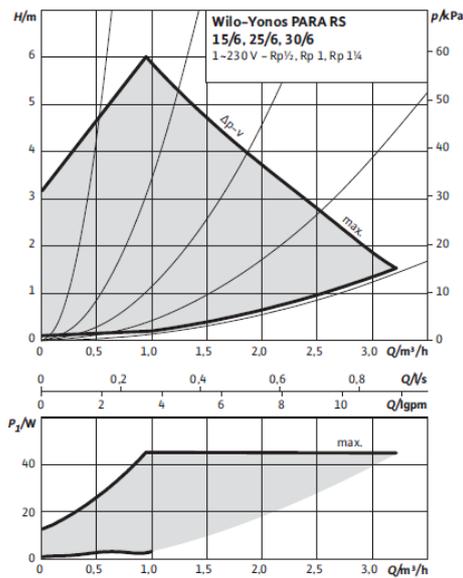
Verwendete Umwälzpumpe in Pumpengruppen

Allgemeine Informationen

☑ Pumpenkennlinie Wilo Yonos PARA RS

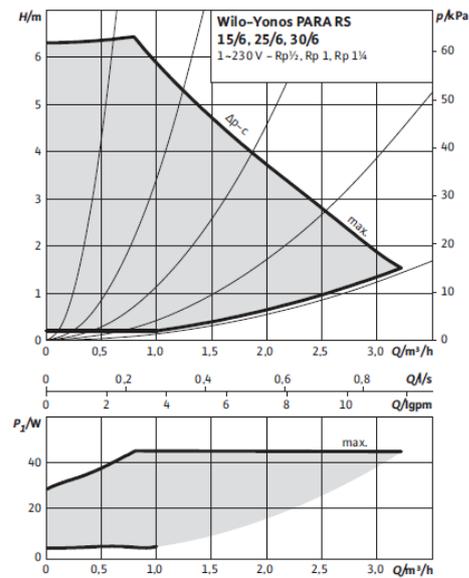
Wilo-Yonos PARA RS 15/6, 25/6, 30/6

$\Delta p-v$ (variable)

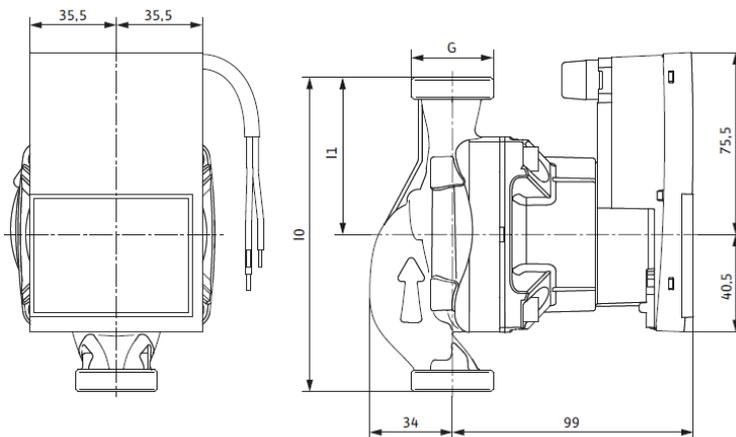


Wilo-Yonos PARA RS 15/6, 25/6, 30/6

$\Delta p-c$ (constant)



☑ Pumpenabmessungen



DN	G	I0	I1
20	1"	130	65
25	1½"	180	90
32	2"	180	90

☑ Pumpendaten

Typ:

DN 20: Wilo Yonos PARA RS 15/6 RKA 130
 DN 25: Wilo Yonos PARA RS 25/6 RKA 180
 DN 32: Wilo Yonos PARA RS 30/6 RKA 180

Energieeffizienzindex (EEI):

≤ 0,20

Max. Förderhöhe:

6.2 m

Max. Volumenstrom:

3.3 m³/h

Max. Betriebstemperatur:

110 °C

Max. Statischer Druck:

6 bar

Netzanschluss:

1~230 V +10 %/-15 %, 50/60 Hz (IEC 60038 standard voltage)

Schutzklasse:

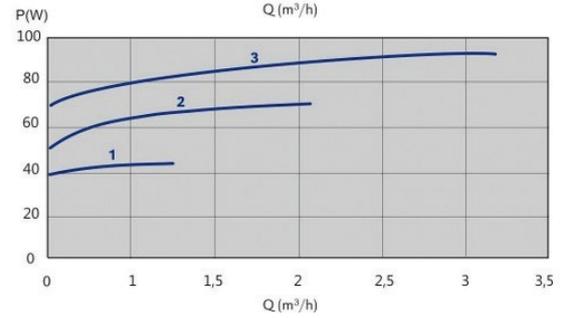
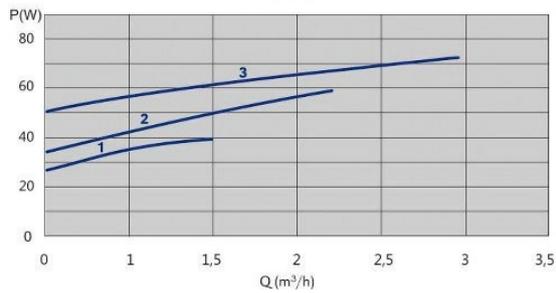
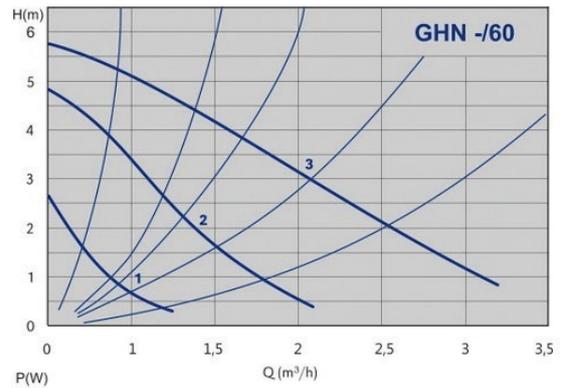
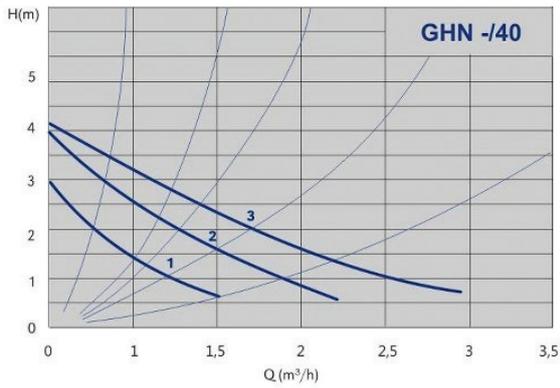
IPx4D

Isolationsklasse:

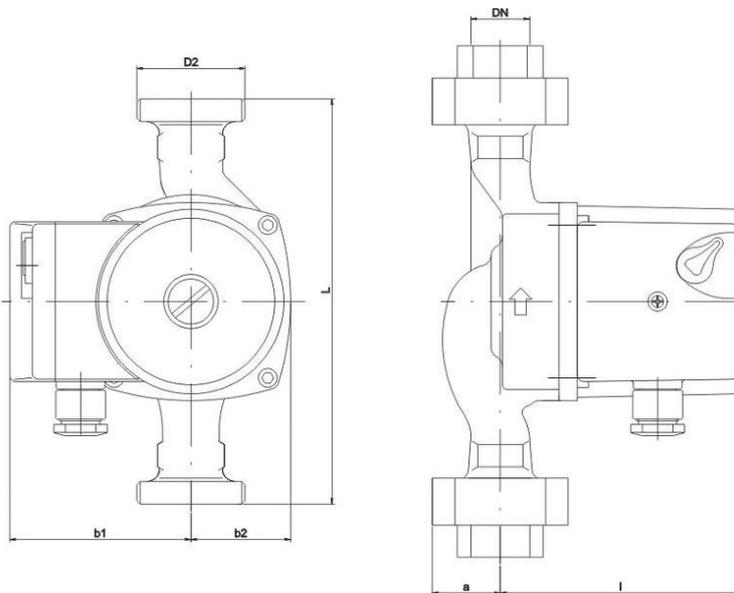
F

Minimaler Vordruck auf der Saugseite, abhängig von der Wassertemperatur um Kavitation zu vermeiden: 50 °C/0,05 bar, 95 °C/ 0,45 bar.

Pumpenkennlinie - IMP GHN nur außerhalb der EU erhältlich



Pumpenabmessungen



DN	G	L	H_{max}
20	1"	130	4 m
25	1½"	180	6 m
32	2"	180	6 m

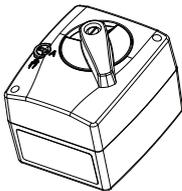
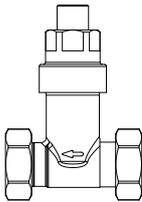
Pumpendaten

Typ: DN 20: IMP GHN 15/40-130
 DN 25: IMP GHN 25/60-180
 DN 32: IMP GHN 30/60-180

Max. Volumenstrom: 3,5 m^3/h
 Max. Betriebstemperatur: 110 °C
 Max. statischer Druck: 10 bar
 Netzteil: 1 ~ 230 V
 Schutzklasse: IP 44
 Isolationsklasse: H

HERZ PUMPFIX

Zubehör

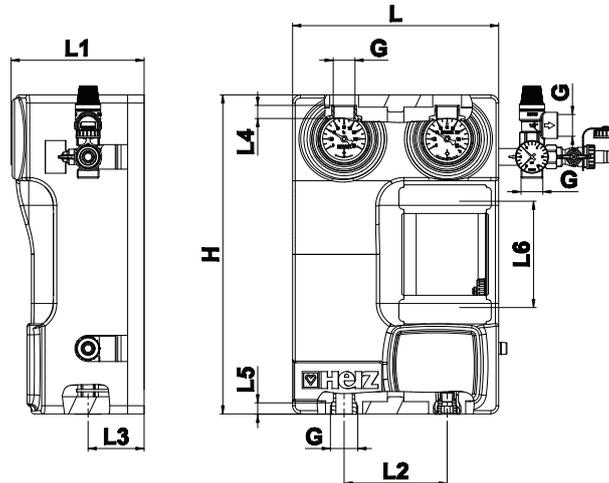
Darstellung	Beschreibung	Artikelnummer
	Rotes Thermometer für HERZ PUMPFIX	1 2201 91
	Blaues Thermometer für HERZ PUMPFIX	1 2201 90
	Stellantrieb	1 7712 63
	Überströmventil	1 4514 99

HERZ PUMPFIX

Solar

Datenblatt: 1 4513 X2

☑ Abmessungen



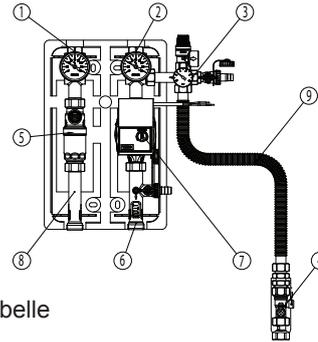
Artikel Nr..	DN	Pumpe	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	G* [in]	L4 [mm]	L5 [mm]	G** [in]	L6 [mm]
1 4513 12	20	Wilo Yonos Para ST 15/7,0 PWM 2	250	390	167	125	68	3/4"	16	14	1"	130
1 4513 02	20	ohne Pumpe	250	390	161	125	68	3/4"	16	14	1"	130

*Innengewinde

**Außengewinde

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Solarpumpengruppe

1. Kugelhahn mit Thermometer (Rot)
2. Kugelhahn mit Thermometer (Blau)
3. Sicherheitsgruppe
4. Wartungsarmatur* (1 2205 02)
5. Entlüfter
6. Volumenstrom
7. Solar Pumpe**
8. Passtück
9. Verbindungsrohr mit Konsole* (1 4513 30)



*Nicht im Set inkludiert , als Zubehör erhältlich **siehe Übersichtstabelle

☑ Material und Konstruktion

Kugelhahn mit Thermometer:	Messing geschmiedet gemäß EN 12165; CW617N
Kugel:	Messing geschmiedet gemäß EN 12165, hart verchromt, CW617N
Griff des Kugelhahns mit Thermometer:	Kunststoff, PA66 GF30
Passtück mit Rückschlagventil:	Messing; CW617N
Gewindeanschlüsse der Kugelhähne:	Innengewinde gemäß ISO 7-1; G1"
Gewindeanschluss der Pumpengruppe:	Außengewinde gemäß ISO 228-1; G ³ / ₄ "
Spindel:	bearbeitetes Messing gemäß EN12164, CW614N
Spindeldichtring:	NBR / EPDM
Kugeldichtring:	PTFE
Dichtungen:	EPDM
Durchflussbereich:	4-24 l/min
Wärmedämmmaterial der Pumpengruppe:	EPP

☑ Betriebsdaten

Nenndruck:	6 bar mit Pumpe; 10 bar ohne Pumpe
Membran-Sicherheitsventil:	6 bar
Max. Betriebstemperatur:	110 °C
Kurzfristige Belastung:	120 °C < 15 s
Min. Betriebstemperatur:	0 °C (Wasser 0,5 °C)
Öffnungsdruck des Rückschlagventils:	200 mmWS

☑ Medium

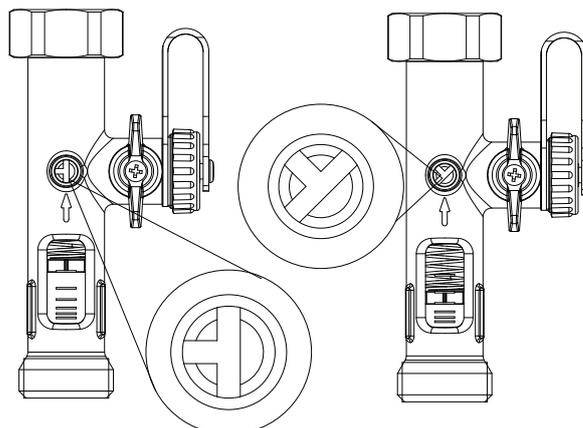
Die Verwendung von Ethylenglykol wird aufgrund seiner Toxizität nicht empfohlen. Jegliche Möglichkeit einer Undichtheit in dem verwendeten Solarsystem, das im Zuge der Aufbereitung von warmem Brauchwasser entstehen kann, stellt eine Gefahr für Mensch und Tier dar. Die Verwendung von Propylenglykol in einem Mischungsverhältnis von 25-50 Vol.-% ist zulässig. Verwendete EPDM-Dichtungen können durch Mineralöle beeinflusst werden und führen somit zum Versagen der EPDM-Dichtungen. Bitte beachten Sie die Herstellerdokumentation, wenn Sie Propylenglykolprodukte als Frost- und Korrosionsschutz verwenden.

☑ Anwendungsbereich

Die Pumpstationen wird vertikal mit einem Kugelhahn und dem Thermometer nach oben montiert. Die Pumpengruppe ist Teil des Solarsystems und dient zur Aufbereitung von Warmwasser. Die Installation der Umwälzpumpe von anderen Herstellern und Ausführungen ist möglich. Die Pumpengruppe ist mit einem Durchflussmesser ausgestattet, der Einstellungen am Wasserfluss ermöglicht. Darüber hinaus ist die Pumpstation mit einem Entlüftungselement ausgestattet, das manuell entlüftet werden kann.

☑ Durchflussmesser

Der Durchfluss der Solaranlage kann am Durchflussmesser abgelesen werden. Der Durchflussmesser hat einen Anzeigebereich von 0 bis 24 l / min.

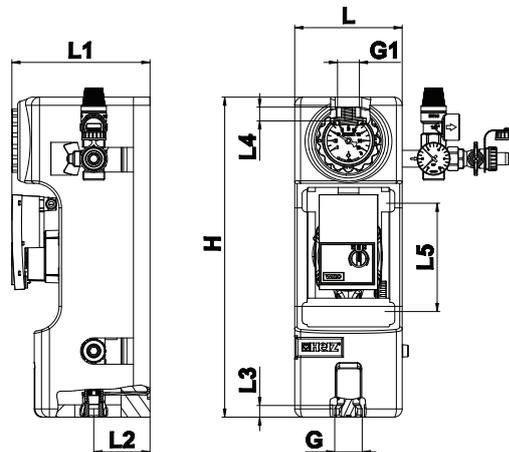


HERZ PUMPFIX

Solar Easy

Datenblatt 1 4511 8X

☑ Abmessungen



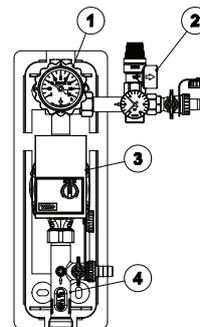
Artikel Nr.	DN	Pumpe	H [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	G** [in]	G1* [in]
1 4511 81	20	Wilo Yonos Para ST 15/7,0 PWM 2	390	130	167	68	14	16	1"	3/4"
1 4511 82	20	ohne Pumpe	390	130	167	68	14	16	1"	3/4"

*Innengewinde

**Außengewinde

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Solar Easy Pumpengruppe

1. Kugelventil mit Thermometer und Rückschlagventil
2. Sicherheitsgruppe
3. Solarpumpe
4. Durchflussmesser



☑ Material und Konstruktion

Wärmedämmmaterial der Pumpengruppe:
 Kugelhahn mit Thermometer und Rückschlagventil:
 Dichtung:
 Kugelhahnanschluss mit Thermometer:
 Pumpengruppenanschluss:

EPP
 Messing gemäß EN 12420; CW617N
 FPM, Klingirsil
 Innengewinde ISO 7-1 (obere Seite von PUMPFIX); G 1"
 Außengewinde ISO 228 (untere Seite von PUMPFIX) G 3/4"

☑ Betriebsdaten

Max. Betriebstemperatur:	110 °C
Kurzzeittemperaturbelastung:	120 °C < 15 s
Max. zulässiger Druck:	PN10
Sicherheitsventil:	6 bar
Druckanzeige:	0-10 bar
Öffnungsdruck für Rückschlagventil :	200 mmWS
Einstellbarer Durchflussmesser:	(4-24 l/min)

☑ Medium

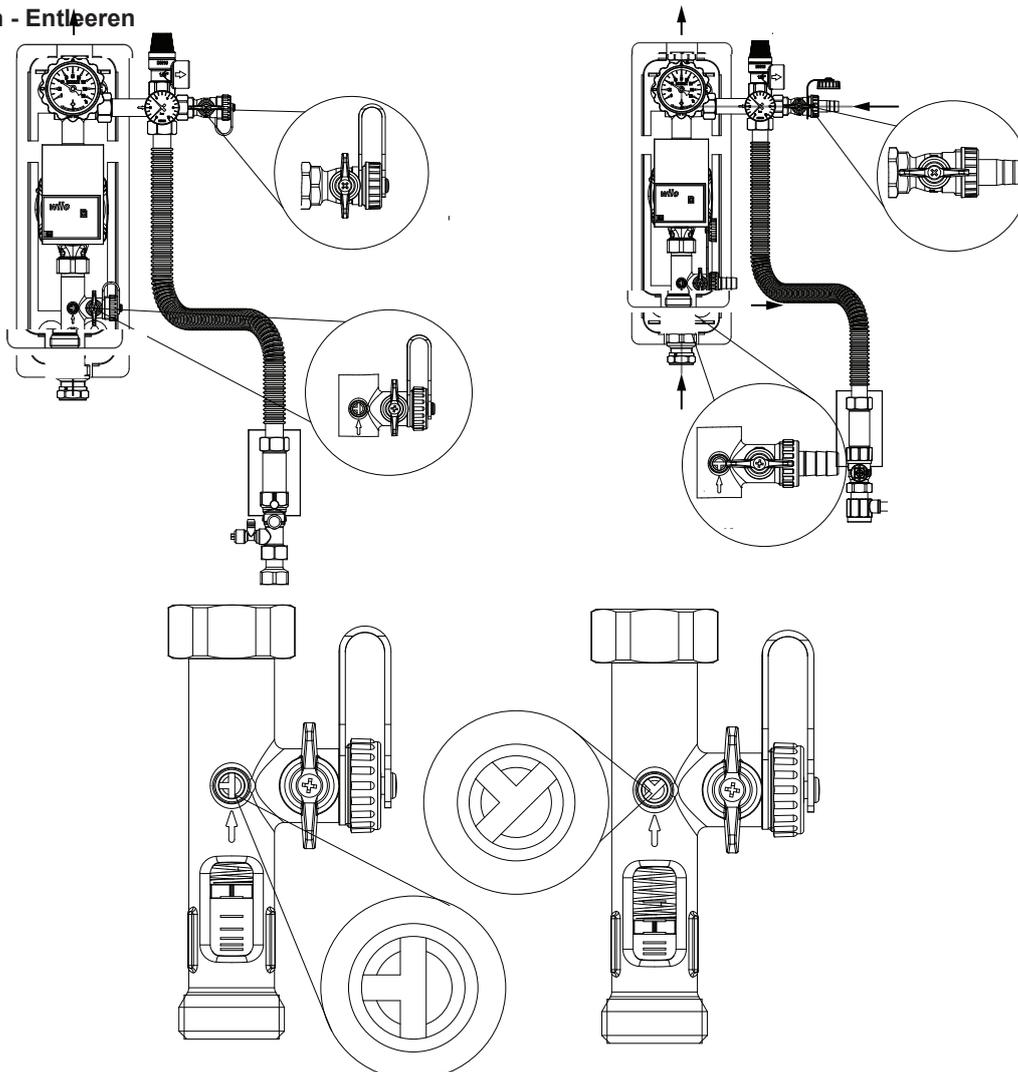
Die Verwendung von Ethylenglykol wird aufgrund seiner Toxizität nicht empfohlen. Jegliche Möglichkeit einer Undichtheit in dem verwendeten Solarsystem, das im Zuge der Aufbereitung von warmem Brauchwasser entstehen kann, stellt eine Gefahr für Mensch und Tier dar. EPDM-Dichtungen können durch Mineralöle beeinflusst werden und führen somit zum Versagen der EPDM-Dichtungen. Bitte beachten Sie die Herstellerdokumentation, wenn Sie Propylenglykolprodukte gegen Frost- und Korrosionsschutz verwenden.

☑ Anwendungsbereich

Die Pumpstationen sind vertikal mit einem Kugelhahn und dem Thermometer nach oben zu montieren. Die Pumpengruppen sind Teil des Solarsystems und dienen zur Aufbereitung von Warmwasser. Die Installation der Umwälzpumpe von anderen Herstellern und Ausführungen ist möglich. Die Pumpengruppe ist mit einem Durchflussmesser ausgestattet, der die Einstellungen des Durchflusses ermöglicht. Die Sicherheitsgruppe besteht aus einem Sicherheitsventil, Manometer, Ablassventil und einem Anschluss an das Ausdehnungsgefäß, sowie einem Kugelhahn mit Thermometer.

☑
Funktionen und Komponenten

Solar Rückschlagkugel: ist im Kugelhahn enthalten. Der Kugelhahn wird als Absperrventil verwendet, z.B. beim Entleeren des Systems. Drehen Sie den Griff um 45° im Uhrzeigersinn, um das Rückschlagventil zu deaktivieren (Zwangsöffnung).

☑
Befüllen - Entleeren


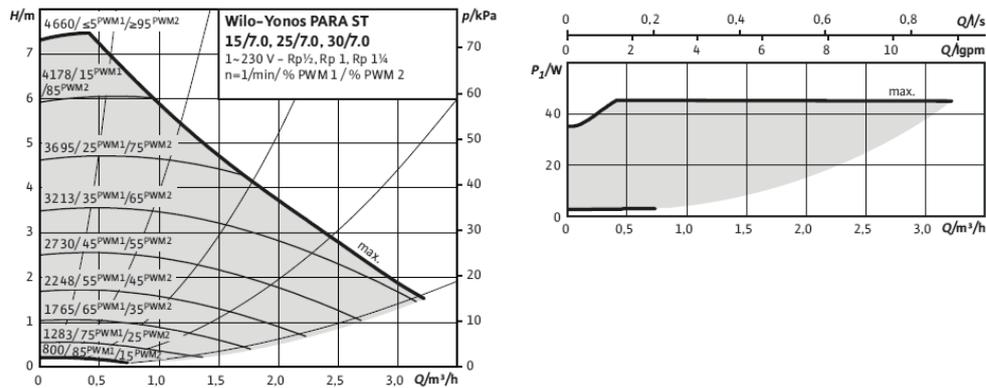
HERZ PUMPFIX

Umwälzpumpe verwendet in Pumpengruppen Solar

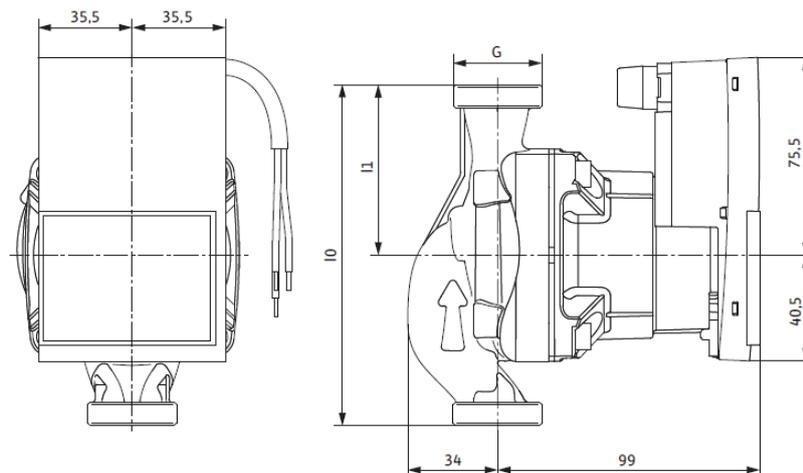
Allgemeine Informationen

☑ Pumpenkennlinie

Externer Controller via PWM



☑ Pumpenabmessungen



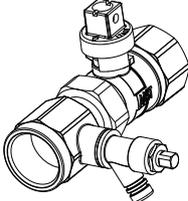
☑ Pumpendaten

Typ:	Wilo - Yonos PARA ST 15/7.0 PWM2 130 12
Gewindeanschluss:	G 1"
Gesamtlänge:	130 mm
Energieeffizienzindex (EEI):	≤ 0,20
Max. Lieferzeit:	7.3 m
Max. Volumenstrom	3.3 m³/h
Max. Betriebstemperatur:	110 °C
Maxi. Betriebsdruck:	6 bar
Netzanschluss:	1~230 V +10 %/-15 %, 50/60 Hz (IEC 60038 standard voltage)
Schutzklasse:	IPx4D
Isolationsklasse:	F

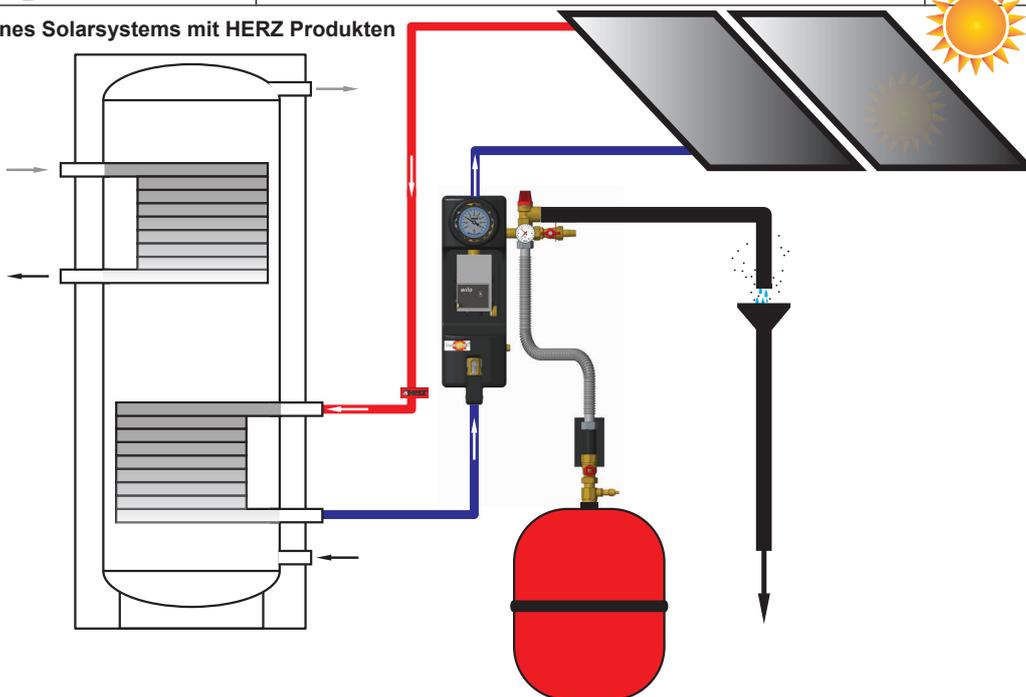
Minimaler Vordruck am Sauganschluss, um Kavitation bei Wassertemperatur zu vermeiden
 Minimaler Vordruck bei 50/95/110 °C: 0,05 / 0,45 / 1,1 bar

HERZ PUMPFIX

Solar Zubehör

Darstellung	Beschreibung	Artikel Nr.
	<p>Wartungseinheit</p>	<p>1 2205 02</p>
	<p>Verbindungsrohr mit Konsole</p>	<p>1 4513 30</p>
	<p>Blaues Thermometer für HERZ PUMPFIX Solar</p>	<p>1 2201 92</p>
	<p>Rotes Thermometer für HERZ PUMPFIX Solar</p>	<p>1 2201 93</p>

Beispiel eines Solarsystems mit HERZ Produkten



HERZ PUMPFIX

Verteiler

Allgemeine Informationen

Beschreibung des HERZ PUMPFIX-Verteilers

Der HERZ PUMPFIX-Verteiler ist ein qualitativ hochwertiges Produkt, das während des Produktionsprozesses montiert und druckgeprüft wird. Der HERZ PUMPFIX-Verteiler unterliegt während der Fertigung einer ständigen Qualitätskontrolle. Der Verteiler ist so konzipiert, dass er mit der HERZ PUMPFIX-Pumpengruppe verwendet werden kann. Aufgrund der Kompatibilität des PUMPFIX-Systems kann der Kunde bei Bedarf Kosten, Zeit und Platz bei der Installation des PUMPFIX-Systems am Kessel- und Rohrleitungssystem sparen.

Anwendung

Der HERZ-Verteiler wird in Heizungsanlagen eingesetzt, wenn sich in der gewünschten Anlage mehrere Heizkreise befinden, weil einzelne Stränge mit unterschiedlichen Temperaturen betrieben werden sollen.

Zusammensetzung

Das Set ist mit einem Montagezubehör (2 Halterungen, 4 Wandschrauben, 4 Wandeinsätze, 2 Schrauben M8, 6 Scheiben M8 und 2 Distanzscheiben) zur Montage des Verteilers an der Wand ausgestattet. Der Vor- und Rücklauf der HERZ PUMPFIX Verteiler werden mit Hilfe von Rohrverschraubungen und Flachdichtungen mit dem Kessel verbunden. Die Pumpengruppe und der Verteiler sind mit Hilfe von Rohrverschraubungen und EPDM-Dichtungen verbunden. Bei der Montage der HERZ PUMPFIX-Pumpengruppe DN25 an dem HERZ PUMPFIX Verteiler DN 32 ist immer ein Spezialadapter 1 4510 51 zu verwenden (Siehe Zubehör).

Wartungshinweise

Wenn das Produkt ordnungsgemäß verwendet wird, ist keine besondere Wartung erforderlich. Reparaturen am Gerät dürfen nur von befugten Personen durchgeführt werden.

Hinweise zur Entsorgung

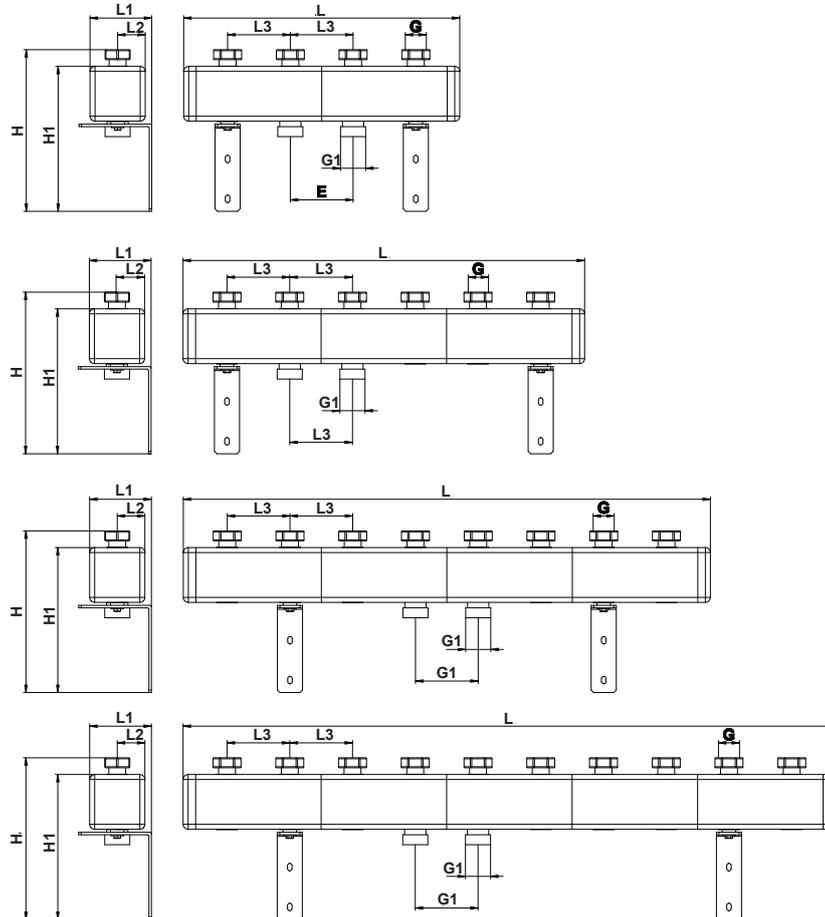
Die Entsorgung der HERZ PUMPFIX-Verteiler darf weder die Gesundheit noch Umwelt gefährden. Benutzer müssen den nationalen gesetzlichen Bestimmungen für die ordnungsgemäße Entsorgung der HERZ PUMPFIX folgen.

HERZ PUMPFIX

Verteiler aus Stahl DN 25 and DN 32

Datenblatt 1 4501 XX

Abmessungen

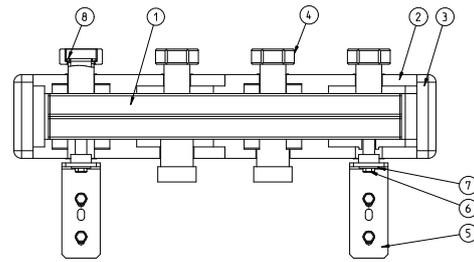


Artikel Nr.	DN	Nr. von Schaltungen	L [mm]	H [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	H1 [mm]	G* [in]	G1** [in]
1 4501 11	25	2	550	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 12	25	3	800	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 13	25	4	1050	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 14	25	5	1300	324	123	55	125	291	1-1/4"	1-1/2"
1 4501 30	32	2	515	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"
1 4501 31	32	3	765	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"
1 4501 32	32	4	1015	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"
1 4501 33	32	5	1265	430	193	75	125	401	1-1/2"	2"

*Innengewinde (freidrehende Mutter)
 **Außengewinde

☑ Komponenten des HERZ PUMPFIX Verteiler aus Stahl

1. Verteiler
2. Wärmedämmung
3. Seitenabdeckung
4. Überwurfmutter
5. Montagehalterung
6. Schraube M8 (DN 25), M10 (DN 32)
7. Beilagscheibe
8. Flachdichtung



Halterungen, Wandensätze, Wandschrauben, Schrauben M8 / M10, Unterlegscheiben und Distanzscheiben zur Montage des Verteilers an der Wand sind im Set enthalten.

☑ Material und Konstruktion

Fitting:	Gusseisen EN-GJMW-400-5, DIN EN 1562
Flache Abdichtung:	EPDM
Isolierung:	EPP
Seitenabdeckung:	verzinkter Stahl
Gehäuse:	Pulverbeschichteter Stahl (Schwarz)

☑ Betriebsdaten

Max. Betriebstemperatur:	110 °C
Max. zulässiger Druck:	4 bar
Max Durchfluss (DN 25):	3 m ³ /h
Max Durchfluss (DN 32):	7 m ³ /h
Abstand zwischen den Verbindungen:	125 mm

☑ Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost- und Korrosionsschutz verwenden.

HERZ PUMPFIX

Hydraulische Weiche DN 25

Allgemeine Informationen

Beschreibung der HERZ Hydraulischen Weiche

Die hydraulische HERZ PUMPFIX Weiche ist ein Qualitätsprodukt, das während des Herstellungsprozesses montiert und druckgeprüft wird. Die HERZ PUMPFIX Weiche unterliegt während der Fertigung einer ständigen Qualitätskontrolle. Die hydraulische Weiche ist so ausgelegt, dass diese mit dem HERZ Pumpfix-Verteiler DN25 kompatibel ist.

Anwendung

Es wird empfohlen, die hydraulische Weiche und den Pumpenverteiler DN25 mit EPDM-Flachdichtungen zu verbinden. Zusätzlich: Ein Temperatursensor kann ebenso an der hydraulischen Weiche angeschlossen werden, weil sich seitlich ein G $\frac{1}{2}$ "-Anschluss befindet.

Aufbau

Die hydraulische Weiche von HERZ ermöglicht den unabhängigen Betrieb einzelner Heizkreise. Sie wird in jenen Fällen verwendet, in denen die Primärumschleppumpen einen oder mehrere Sekundärkreisläufe beeinflussen. Dadurch werden die Durchflüsse und Druckverhältnisse einzelner Pumpenkreise voneinander unabhängig. Die Weiche DN25 wird waagrecht unter dem PUMPFIX-Verteiler montiert.

Wartungshinweise nach der Montage

Wenn die hydraulische Weiche DN25 montiert wurde, ist keine besondere Wartung erforderlich. Es wird empfohlen, dass die Weiche bis zur Installation in der Originalverpackung verbleibt.

Hinweise zur Entsorgung

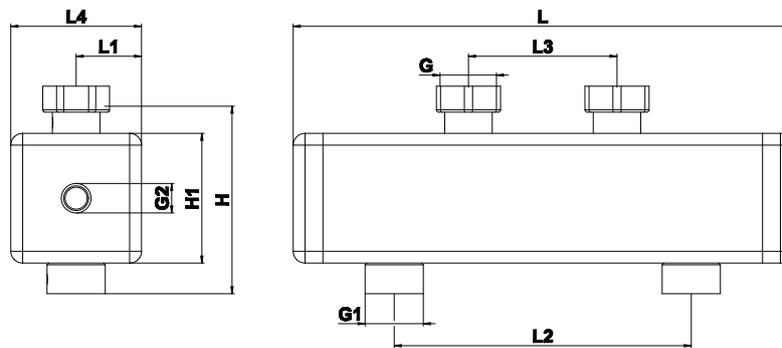
Die Entsorgung der hydraulischen HERZ PUMPFIX Weiche darf weder Gesundheit noch Umwelt gefährden. Benutzer müssen den nationalen gesetzlichen Bestimmungen für die ordnungsgemäße Entsorgung der HERZ PUMPFIX-Händler folgen.

HERZ PUMPFIX

Hydraulische Weiche DN 25

Datenblatt 1 4513 53

☑ Abmessungen



Artikel Nr.	DN	L [mm]	H [mm]	H1 [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	G* [in]	G1** [in]	G2*** [in]
1 4513 53	25	420	162	110	55	250	125	110	1-1/2"	1-1/4"	1/2"

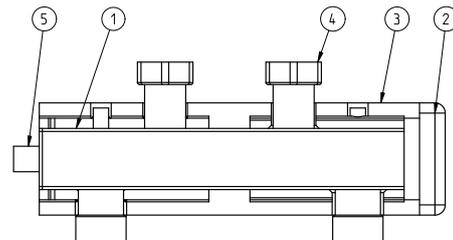
*Innengewinde (freidrehende Mutter)

**Außengewinde

***Innengewinde

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Hydraulische Weiche

1. Gehäuse
2. Wärmedämmung
3. Seitenabdeckung
4. Überwurfmutter
5. Anschluss für Temperatursensor



☑ Material und Konstruktion

Fitting:	Gusseisen EN-GJMW-400-5, DIN EN 1562
Flachdichtung:	EPDM
Isolierung:	EPP
Gehäuse:	Pulverbeschichteter Stahl (schwarz)

☑ Betriebsdaten

Max. Betriebstemperatur:	110 °C
Max. zulässiger Druck:	4 bar
Max. Fluss:	3 m ³ /h

☑ Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost- und Korrosionsschutz verwenden.

HERZ PUMPFIX

Hydraulische Weiche DN 32

Allgemeine Informationen

Beschreibung der HERZ Hydraulischen Weiche

Die hydraulische HERZ PUMPFIX Weiche ist ein Qualitätsprodukt, das während des Herstellungsprozesses druckgeprüft wird. Die HERZ PUMPFIX Weiche unterliegt während der Fertigung einer ständigen Qualitätskontrolle.

Anwendung

Die hydraulische Weiche von HERZ ermöglicht den unabhängigen Betrieb einzelner Heizkreise. Sie wird in jenen Fällen verwendet, in denen die Primärumschleppumpen einen oder mehrere Sekundärkreisläufe beeinflussen. Dadurch werden die Durchflüsse und Druckverhältnisse einzelner Pumpenkreise voneinander unabhängig.

Aufbau

An der hydraulischen Weiche befinden sich der Anschluss mit Außengewinde G1" für den Schnellentlüfter und zwei Anschlüsse mit Innengewinde G 1/2" um den Temperatursensor und der Entleerung zu verbinden. Die Weiche DN32 wird senkrecht vor dem PUMPFIX-Verteiler montiert.

Wartungshinweise nach der Montage

Wenn die hydraulische Weiche DN32 montiert wurde, ist keine besondere Wartung erforderlich. Es wird empfohlen, dass die Weiche bis zur Installation in der Originalverpackung verbleibt.

Hinweise zur Entsorgung

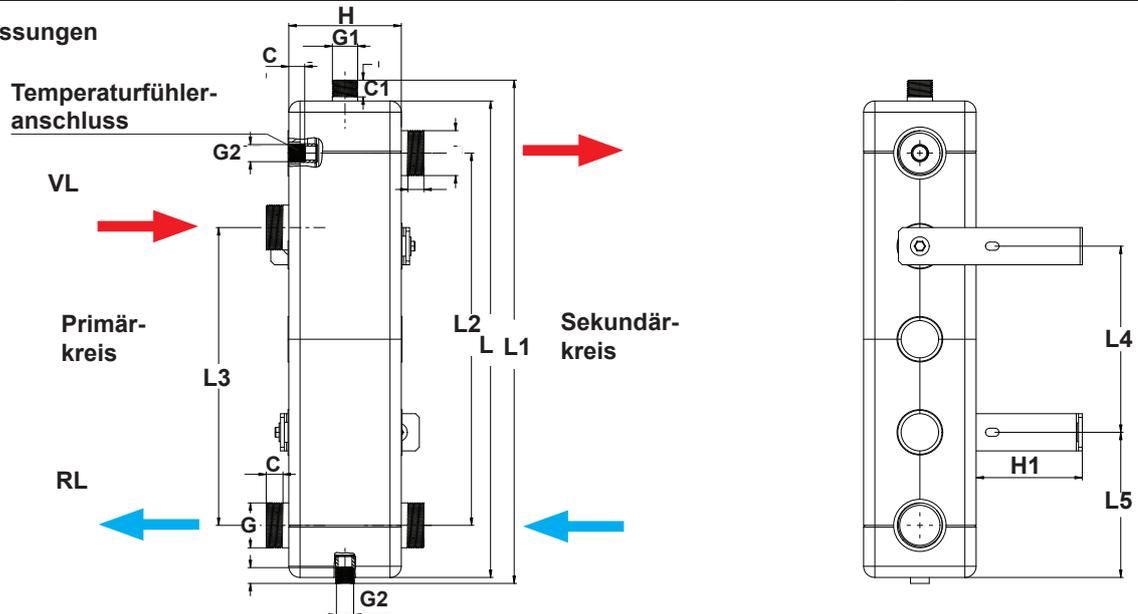
Die Entsorgung der hydraulischen HERZ PUMPFIX Weiche darf weder Gesundheit noch Umwelt gefährden. Benutzer müssen den nationalen gesetzlichen Bestimmungen für die ordnungsgemäße Entsorgung der HERZ PUMPFIX-Händler folgen.

HERZ PUMPFIX

Hydraulische Weiche DN 32

Datenblatt 1 4513 54

☑ Abmessungen



Artikel Nr.	DN	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	L5 [mm]	H [mm]	H1 [mm]	G** [in]	G1** [in]	G2* [in]	C [mm]	C1 [mm]
1 4513 54	32	640	680	500	400	250	195	150	141	2"	1"	1/2"	20	20,5

*Innengewinde
**Außengewinde

☑ Komponenten der HERZ PUMPFIX Hydraulische Weiche

1. Gehäuse
2. Wärmedämmung
3. Seitenabdeckung
4. Montagehalterung
5. Befestigungsschraube M10
6. Unterlegscheibe

Im Set sind Halterungen, Wandeinsätze, Wandschrauben, Befestigungsschrauben M10, Unterlegscheiben und Distanzhalter für die Montage der hydraulische Weiche an der Wand enthalten.

☑ Material und Konstruktion

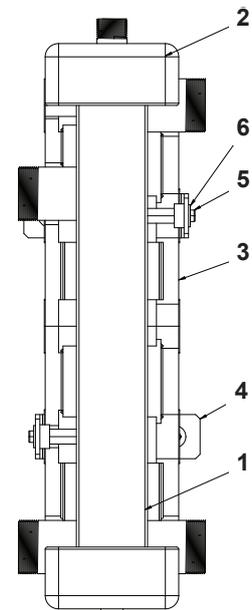
Gehäuse:	Pulverbeschichteter Stahl (schwarz)
Flachdichtung:	EPDM
Isolierung:	EPP
Montagehalterung	Stahl verzinkt

☑ Betriebsdaten

Max. Betriebstemperatur:	110 °C
Max. Betriebsdruck:	4 bar
Max. Durchfluss:	7 m ³ /h

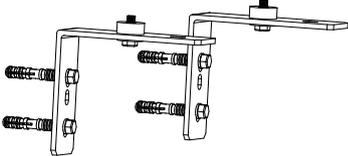
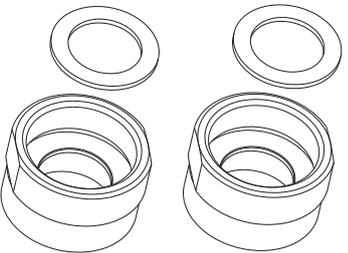
☑ Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen- oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost- und Korrosionsschutz verwenden.



HERZ PUMPFIX

Verteiler Zubehör

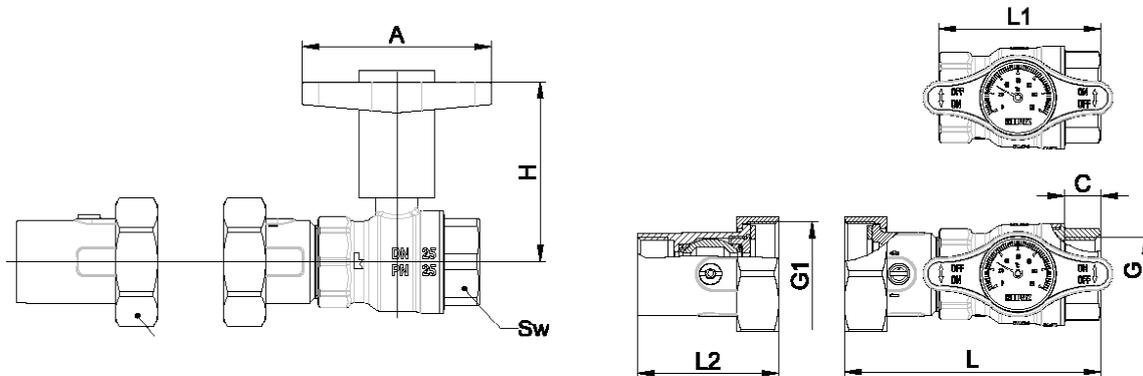
Darstellung	Beschreibung	Artikel Nr.
	<p style="text-align: center;">Wandbefestigungsset</p> <p>Das Set enthält: 2 Montagewinkel, 4 Kunststoffstopfen, 4 Schrauben und 4 Muttern für die Montage des Verteilers an der Wand. Das Set enthält außerdem zwei M12-Muttern und zwei Unterlegscheiben zur Montage des Verteilers auf der Halterung.</p>	<p style="text-align: center;">DN25 1 4513 93</p> <p style="text-align: center;">DN32 1 4513 94</p>
	<p style="text-align: center;">Adapter-Verbindungsset</p> <p>Set ermöglicht Montage der Pumpengruppe DN25 am Verteiler DN32 (nur für Stahlverteiler). Das Set enthält auch zwei Flachdichtungen. Adaptermaterial: gedrehtes Messing gem. EN12164, CW614N</p> <p>Oben: 1- 1/4 " gem. ISO 228 Innengewinde Unten: 1- 1/2 " gem. ISO 228 Außengewinde</p> <p>Material Flachdichtung: EPDM</p>	<p style="text-align: center;">1 4510 51</p>
	<p style="text-align: center;">Flachdichtungssatz für PUMPFIX-System DN25</p> <p>Das Set beinhaltet zwei Flachdichtungen zur Abdichtung zwischen den Verteilern DN25 und Pumpengruppe DN25 Material: EPDM</p>	<p style="text-align: center;">1 4510 52</p>
	<p style="text-align: center;">Flachdichtungssatz für PkbUMPFIX-System DN32</p> <p>Das Set beinhaltet zwei Flachdichtungen zur Abdichtung zwischen den Verteilern DN32 und Pumpengruppe DN32 Material: EPDM</p>	<p style="text-align: center;">1 4510 53</p>

HERZ PUMPFIX

Easy

Datenblatt 1 4513 31

☑ Abmessungen



Artikel Nr.	PN [bar]	DN	G* [in]	G1* [in]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	H [mm]	Sw	Sw1
1 4513 31	25	25	G1	G1-1/2	115	73	64	85	16	87	39	52

*Innengewinde

☑ Material und Konstruktion

Kugelventilkörper:	Messing geschmiedet gemäß EN 12165, chrome Platte, CW617N
Verbinder:	Strang gemäß ISO 228
Kugel:	Messing geschmiedet gemäß EN 12165, hartverchromte Platte,
CW617N	
Spindel:	Messing gedreht gemäß EN 12164, CW614N
Griff:	Kunststoff (Rot, Blau), PA66 GF30
Spindeldichtungen:	PTFE
Kugeldichtungen:	PTFE
Dichtungen:	EPDM



Betriebsdaten

Max. Betriebsdruck:	25 bar
Betriebstemperaturbereich:	- 30 °C bis 150 °C (Wasser 0,5 °C - 110 °C, kein Dampf)
Öffnungsdruck des Rückschlagventils:	200 mmWS
Propylenglykol-Mischungsverhältnis:	25-50 Vol.-%



Medium

Heizungswasser gemäß ÖNORM H5195 oder VDI-Standard 2035. Die Verwendung von Ethylen oder Propylenglykol Gemischen in einem Verhältnis von 25-50 Vol.-% ist erlaubt. EPDM-Dichtungen können durch Mineralölschmiermittel beeinflusst werden und führen zum Ausfall der EPDM Dichtungen. Bitte beachten Sie die Dokumentation des Herstellers, wenn Sie Ethylenglykol- und Propylenglykolprodukte für Frost und Korrosionsschutz verwenden.



Anwendungsbereich

Die HERZ PUMPFIX Easy wird bei Zentralheizungen und anderen Installationen zum schnellen Anschließen einer Umwälzpumpe verwendet. Der Kugelhahn wird nur in zwei Grundstellungen verwendet: offen, geschlossen.

☑ Montageanleitung

Unter Berücksichtigung der Strömungsrichtung der Anlage ist sowohl eine horizontale als auch vertikale Ausrichtung möglich. HERZ empfiehlt die Verwendung von Standard-Gewindedichtmitteln für die Verbindung zur Verrohrung. Vor der Umwälzpumpe der Zentralheizung ist ein Kugelhahn montiert. Die Umwälzpumpe wird mit einer Überwurfmutter angeschlossen (G1-1/2"). Verwenden Sie bei der Montage geeignetes Montagewerkzeug.



Wartungshinweise

Die Kugelhähne benötigen keine besondere Wartung.

